



**JIVAN**

flavors of ancient Armenia

Բանջարեղենային փունջ  
Fresh Vegetable platter  
Овощная тарелка

2500

Տնական բթվի տեսականի  
Homemade Pickles Assortment  
Ассорти домашних солений

2400

Մարինացված  
բանջարեղենի տեսականի  
Assorted Pickled Vegetables  
Ассорти Маринованных овощей

2800

Կանաչիների  
տեսականի  
Assorted Fresh Herbs  
Ассорти свежей зелени

1800

Մարինացված սուրճ  
Pickled mushrooms  
Маринованные грибы

1700

# ԽՈՐՏԻԿՆԵՐ

Snacks Զաкуски

Տնական մսի տեսականի  
Homemade meat assortment  
Ассорти домашних мясных деликатесов

5200



Ապխտած մսի տեսականի  
Assorted smoked meats  
Мясное копчённое ассорти

4700

Հայկական պանրի տեսականի  
Assorted Armenian Cheeses  
Ассорти Армянских сыров

3400



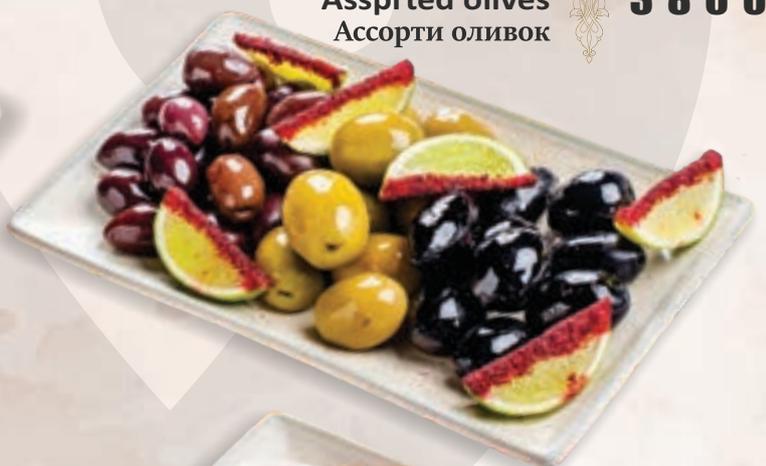
Օղու խորտիկների ափսե  
Vodka snack platter  
Тарелка закусок под водку

5500



Զիթապտղի տեսականի  
Assorted olives  
Ассорти оливок

3800



Գինու ափսե՝  
պանիրներով և ապուխտներով  
Wine platter with  
cheeses and cured meats  
Винная тарелка с  
сырами и мясными деликатесами

7500



**JIVAN**  
flavors of ancient Armenia

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ♦ SERVICE ♦ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

# ԽՈՐՏԻԿՆԵՐ

Snacks ❖ Закуски

Գառան մսով դաուրմա  
Lamb Kavourma  
Гаурма из баранины

4800



Քամած մածուկ  
Stained Matsun  
Процеженный  
мацони

1800



Հորթի մսով դաուրմա  
Veal Kavourma  
Гаурма из телятины

5200



Մութարալ  
Mutabal  
Мутабаль

2100



Հումուս  
Hummus  
Хумус

1900



Ռեժան  
Rejan  
Режан

1800



**JIVAN**  
flavors of ancient Armenia

ՍԴԱՍԱՐԿՈՒՄ ❖ SERVICE ❖ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%



Սմբուկով և ընկույզով ռոլ  
Eggplant and walnut roll  
Рулет из баклажанов и орехов



2 2 0 0

Թույլ աղադրված կարմիր իշխան  
Lightly salted red trout  
Слабо солёная красная форель



4 2 0 0

Սուճկ սուլուգունիով փռից  
Baked mushrooms with suluguni cheese  
Грибы с сулугуни, запечённые в печи



2 7 0 0

Իմամ բայալդի  
Imam bayaldi  
Имам баялды



1 7 0 0



Տավարի և խոզի մսով դոնդոլ  
Beef and pork aspic  
Холодец из говядины со свиной



2 9 0 0



# ԽՈՐՏԻԿՆԵՐ

Snacks ❖ Закуски

Լցնած պղպեղ  
Stuffed bell peppers  
Фаршированный перец



2400



Սպանախով Պխալի  
Spinach Pkhali  
Пхали из шпината



2400



Իշխանի խավիար կարագով  
Trout caviar with butter  
Икра из форели с маслом



3200



Լոբով պաշտետ  
Bean pate  
Паштет из фасоли



1800



Մսոժ խոզի տտոիկ  
Pork trotter aspic  
Можож из свиных ножек



2500



**JIVAN**  
flavors of ancient Armenia

ՄՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ❖ SERVICE ❖ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

# Աղօսաներ

Salads Салаты

Կեսար աղցան  
հավի փափկամսով  
Ceasar salad  
with chicken tenderloin  
Салат «Цезарь» с курицей



3500



Ամառային աղցան  
Summer salad  
Летний салат



2400



Կարմիր իշխանով աղցան  
Red trout salad  
Салат с красной форелью



3700



Ավելուկով աղցան  
Sorrel salad  
Салат с авелуком (щавелем)



2700



Թարխունով և  
խաղողով աղցան  
Tarragon and grape salad  
Салат с тархуном и виноградом



3800



# Ա Ղ Յ Ա Ն Ա Ե Ր

Salads ❖ Салаты

Հորթի մսով  
և սալորաչրով աղցան  
Veal and prune salad  
Салат с телятиной и черносливом

5 4 0 0



Ավոկադոյով և լորի ձվով աղցան  
Avocado and quail egg salad  
Салат с авокадо и перепелиными яйцами

3 2 0 0



Սմբուկով և հորթի մսով աղցան  
Eggplant and veal salad  
Салат с баклажанами и телятиной

3 8 0 0



Թաբուլե Բինոայով  
Quinoa tabbouleh  
Табуле с киноа

2 4 0 0



Չոբան-սալաթ՝  
ոչխարի պանրով և ընկույզով  
Choban salad with sheep  
cheese and walnuts  
Чобан-салат с брынзой и орехами

5 4 0 0



# Հ Ա Յ Վ Ն Կ Ա Ն Խ Ա Վ Ա Ր Տ Ա Ե Ր

Armenian side dishes 🌿 Армянские гарниры

Արիշտա սոխերածով և  
մաճնային սոուսով  
Noodles with fried  
onions and mustard sauce  
Домашняя лапша с  
жареным луком и мацони



2000



Բլդուրով և  
բանջարեղենով փլավ  
Bulgur pilaf with vegetables  
Плов с булгуром и овощами



1800



Հաճարով սնկով փլավ  
Emmer pilaf  
with mushrooms  
Плов из полбы с грибами



2200



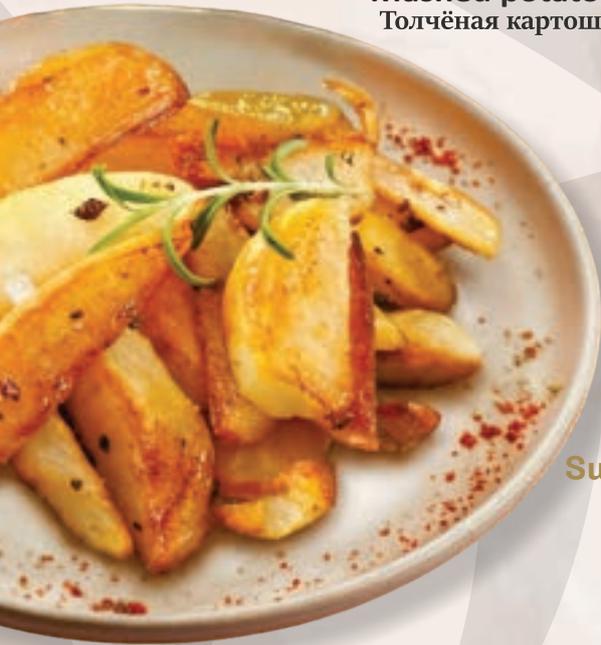
# Հ Ա Յ Վ Ն Կ Ա Ն Խ Ա Վ Ա Ր Տ Ա Ե Ր

Armenian side dishes  Армянские гарниры

Կարտոֆիլի ծմուռ  
Mashed potatoes  
Толчёная картошка



2300



Տապակած կարտոֆիլ  
կարագով  
Fried potatoes  
with butter  
Жареный картофель  
с маслом



1500

Գյուղական կարտոֆիլ  
սամիթով և սխտորով  
Country potatoes  
with dill and garlic  
Деревенский картофель  
с укропом и чесноком



1500



Տապակած կախասուռնկ  
Fried oyster mushrooms  
Жареные вешенки



2800



  
JIVAN  
flavors of ancient Armenia

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ  SERVICE  ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

# ԱՊՈՒՐՆԵՐ

Soups  Супы

Կարմիր ուսպով կրեմ ապուր  
Red lentil cream soup  
Крем-суп из красной чечевицы



1900



Չիրթմա հավի մսով  
Chkhirtma with chicken  
Чхртма с курицей



2200

Սնկով կրեմ ապուր  
Mushroom cream soup  
Крем-суп с грибами



2600



# Ա Պ Ո Ւ Ր Ա Ե Ր

Soups ❖ Супы

Բորշ տավարի մսով  
Borscht with beef  
Борщ с говядиной



**3 4 0 0**



Ախտա ապուր հավի սիրտ-թոքով  
Akhta soup with chicken heart and liver  
Суп с куриными потрохами -ахта



**2 2 0 0**



Թանապուր  
Tanapur



**1 8 0 0**

Танапур-кисломолочный суп



Ավելուկով եվ ոսպով ապուր  
Sorrel and lentil soup  
Суп с авелуком и чечевицей



**1 8 0 0**



**JIVAN**  
flavors of ancient Armenia

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ❖ SERVICE ❖ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

# ՈՒՏԵՍՆԵՐ ՎԱՌԱՐԱՆԻՑ

Dishes from the oven  Блюда из дровяной печи

Տավարի կտրտած մսով փիղե  
Beef minced meat pide  
Пиде из рубленой говядины



2400



Հավի կտրտած մսով փիղե  
Chicken minced meat pide  
Пиде из рубленой курицы



2100

Աջարական խաչապուրի  
Adjarian Khachapuri  
Хачапури по-аджарски



2400



Մենգրելական խաչապուրի  
Mengrelian khachapuri  
Хачапури по-мегрешски



2800



Տավարի մսով լահմաջո  
Beef lahmajо  
Лахмаджо с говядиной



1400



# ՀԱՅԱԲՈՒԼԿԵՂԵՆ

Bread bakery ❖ Хлеб и выпечка



Բալոն լավաշ ոչխարի պանրով  
Balon-lavash with sheep cheese  
Балон-лаваш с овечьим сыром



1500



Հացի զամբյուղ  
Bread basket  
Хлебная корзинка



1600



Պուրի  
Puri  
Пури



600



Լոշիկ  
flatbread  
лепёшка



700



**JIVAN**  
flavors of ancient Armenia

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ❖ SERVICE ❖ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

# Տ Ա Ք ՈՒ Տ Ե Ա Տ Ա Ե Ր

Hot dishes 🍴 Горячие блюда



Հարիսա հավի մսով և կարագով  
Harissa with chicken and butter  
Харисса с курицей и маслом



2 8 0 0

Գառան վզի բուղլամա խաղողի թփով  
Lamb neck bughlama with grape bush  
Буглама из шеи ягнёнка в виноградных листьях



2 7 0 0



Խաշած տնական հավ բրնձի շիլայով  
Boiled homemade chicken with rice porridge  
Отварная домашняя курица с рисовой кашей



3 2 0 0

Գառան թիակ բլդուրի փլավով  
Lamb shoulder with bulgur pilaf  
Лопатка ягнёнка с булгуровым пловом



1 8 0 0 0



Տավարի պոչի բուղլամա բանջարեղենով  
Beef tail bughlama with vegetables  
Буглама из говяжьего хвоста с овощами



1 4 0 0 0



Խաշած տնական հավ բրնձի շիլայով  
Boiled homemade chicken with rice porridge  
Отварная домашняя курица с рисовой кашей



3 2 0 0



# Տ Ե Բ Ի Լ Ե Ա Տ Ե Ի Ը

Hot dishes ♦ Горячие блюда

Խաղողի թփով տոլմա  
Grape bush dolma  
Долма в виноградных листьях



3 4 0 0



Ամառային տոլմա բանջարեղենով  
Summer dolma with vegetables  
Летняя долма с овощами



4 8 0 0



Տավարի կտրտած լեզվով տոլմա  
Beef tongue dolma  
Долма с рубленным телячьим языком



3 8 0 0



Փառան մսով ամառային խաշլամա  
Lamb summer khashlama  
Хашлама из баранины с овощами



1 1 0 0 0



**JIVAN**  
flavors of ancient Armenia

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ♦ SERVICE ♦ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

# Տ Ա Ք ՈՒ Տ Ե Ա Տ Ա Ե Ր

Hot dishes 🍴 Горячие блюда



Խոզի ժառկո  
բանջարեղենով

Pork zharko  
with vegetables

Жаркое из  
свинины с овощами



3 4 0 0



Տապակած քյուֆթա  
աջիկայով և պանրով

Fried kyufta with  
adjika and cheese

Жареная кюфта  
с аджикой и сыром



4 7 0 0

Մսկով ձվածեղ  
Mushroom omelette  
Яичница с грибами



3 0 0 0



Տծվծիկ գառան սիրտ թորով  
Tzhvzhik lamb heart with a stick  
Нежное баранье сердце с легким



2 7 0 0

Չախոքիլլի հավի մսով  
Chakhokhbilly with chicken  
Чахохбили из курицы



4 8 0 0



**JIVAN**  
flavors of ancient Armenia

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ 🍴 SERVICE 🍴 ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

# Supristusner

Hot dishes ♦ Горячие блюда

Էջմիածնի քյուֆթա  
հաճարի փլավով  
Echmiadzin kyufta  
with beech pilaf

Эчмиадзинская кюфта  
с ржаной кашой и с грибами

2200

Խոզի կողամասեր սխտորի սոուսով  
Pork ribs with garlic sauce

Свинные рёбрышки под чесночным соусом

6500



Գրիլ-թառնափ և բանջարեղեն  
Grilled sturgeon and vegetables  
Стерлядь на гриле с овощами

5100

Շոգեխաշված իշխան  
բանջարեղենով  
Stewed trout with vegetables

Тушёная форель с овощами с маслом

12000



Նապաստակ  
սերուցքային սոուսով  
Rabbit in cream sauce  
Кролик в сливочном соусе

5500



**JIVAN**  
flavors of ancient Armenia

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ♦ SERVICE ♦ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

# ԽՈՐՈՎԱԾ - ՔԵԲԱԲ

barbecu-kebab 🍷 шашлыки-кебабы

Խոզի չալաղաջի խորոված  
Grilled pork chalogaj  
Шашлык из свиной вырезки

5 4 0 0



Խոզի կողամատի խորոված  
Grilled pork ribs  
Шашлык из свиных рёбрышек

5 2 0 0



Խոզի փափկամսի խորոված  
Grilled pork tenderloin  
Шашлык из свиной мякоти

4 8 0 0



Խոզի վզի խորոված  
Grilled pork neck  
Шашлык из свиной шейки

5 7 0 0



# ԽՈՐՈՎԱԾ - ԶԵՐԱԲ

barbecu-kebab ❖ шашлыки-кебабы

Գառան խորովածի սեթ

Lamb barbecue set

Сет из бараньих шашлыков

14000



Տավարի փափկամսի խորոված

Tender beef barbecue

Шашлык из мягкой говядины

7700



Գառան չալաղաջ պիստալետի խորոված

Lamb chalagaj” Pistalet” barbecue

Шашлык каре ягнёнка

6300



Գառան խորոված  
Grilled lamb tenderloin  
Шашлык из бараньей мякоти

4800

Գառի սիրտ-թորի իկբիր

Lamb heart & liver ikibir

Икбир из бараньих потрохов

2600



**JIVAN**  
flavors of ancient Armenia

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ❖ SERVICE ❖ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

# ԽՈՐՈՎԱԾ - ՔԵԲԱԲ

barbecu-kebab ❖ шашлыки-кебабы

Լոր խորոված  
Grilled quail  
Перепила на мангале



3500



ճուլա խորոված  
Grilled chicken  
Цыплёнок на мангале



3600



Հավի թևիկների խորոված  
Grilled chicken wings  
Шашлык из куриных крылышек



2200



Իշխանի խորոված  
Grilled Trout  
Форель на углях



8800



Թառափի խորոված  
Grilled sterlet  
Шашлык из стерляди



24000



**JIVAN**  
flavors of ancient Armenia

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ❖ SERVICE ❖ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

# ԽՈՐՈՎԱԾ - ՔԵԲԱԲ

barbecu-kebab ❖ шашлыки-кебабы

Գրիլ բանջարեղեն  
Grilled vegetables  
Овощи на гриле



2200



Սնկի խորոված  
Grilled mushrooms  
Грибы на мангале



1800



Խորոված բանջարեղեն  
Grilled vegetables  
Овощной шашлык



2400



Կարտոֆիլ սալով  
Potatoes with plums  
Картофель с салом



1600



**JIVAN**  
flavors of ancient Armenia

ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ❖ SERVICE ❖ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

# ԽՈՐՈՎԱԾ - ՔԵԲԱԲ

barbecu-kebab ❖ шашлыки-кебабы



Հավի մսով քեբաբ  
Chicken kebab  
Куриный кебаб

2 2 0 0



Տավարի մսով քեբաբ  
Beef kebab  
Кебаб из говядины

2 6 0 0



Ադանա քեբաբ ոսկոռի վրա  
Adana kebab on the bone  
Адана - кебаб на кости

6 5 0 0



Ուրֆա քեբաբ սմբուկով  
Urfa kebab with eggplant  
Урфа-кебаб с баклажанами

4 8 0 0



ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ❖ SERVICE ❖ ОБСЛУЖИВАНИЕ 12%

Սեթ «ՋԻՎԱՆ» 5 հոգու համար  
Set "Jivan" for 5 people  
Сет «Дживан» на 5 персон

4 2 0 0 0



Սեթ «ՔԵԲԱԲՆԵՐԻ»  
5 հոգու համար  
Set "Kebabs" for 5 people  
Сет «Кебабный» на 5 персон

1 8 0 0 0



Սեթ «ԳԱՐԵՋՐԻ»  
5 հոգու համար  
"Set Beer" for 5 people  
Сет «Пивной» на 5 персон

1 6 0 0 0

Սեթ «ՏՈՆԱԿԱՆ»

5 հոգու համար

Set "Festive" for 5 people

Сет «Праздничный» на 5 персон



28000



Սեթ «ՀԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ»

5 հոգու համար

Set "Ancient Armenia"

for 5 people

Сет «Старая Армения» на 5 персон



34000



Սեթ «ԹՈՂՆԻ»

5 հոգու համար

"Set Bird"

for 5 people

Сет «Птичий»

на 5 персон



23000

Մնացեք կապի մեջ՝ հետևեք մեզ սոցիալական ցանցերում  
**Stay connected - follow us on social media!**

Оставайтесь на связи — подпишитесь на нас в социальных сетях!

